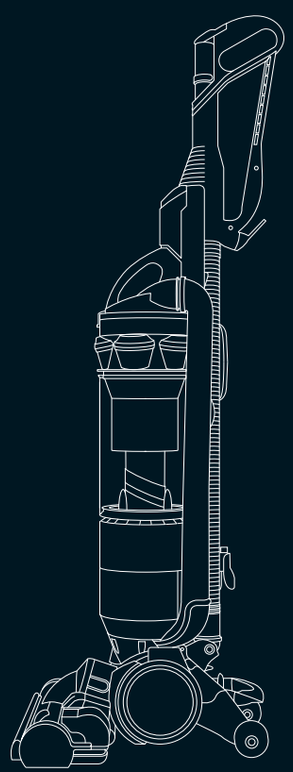
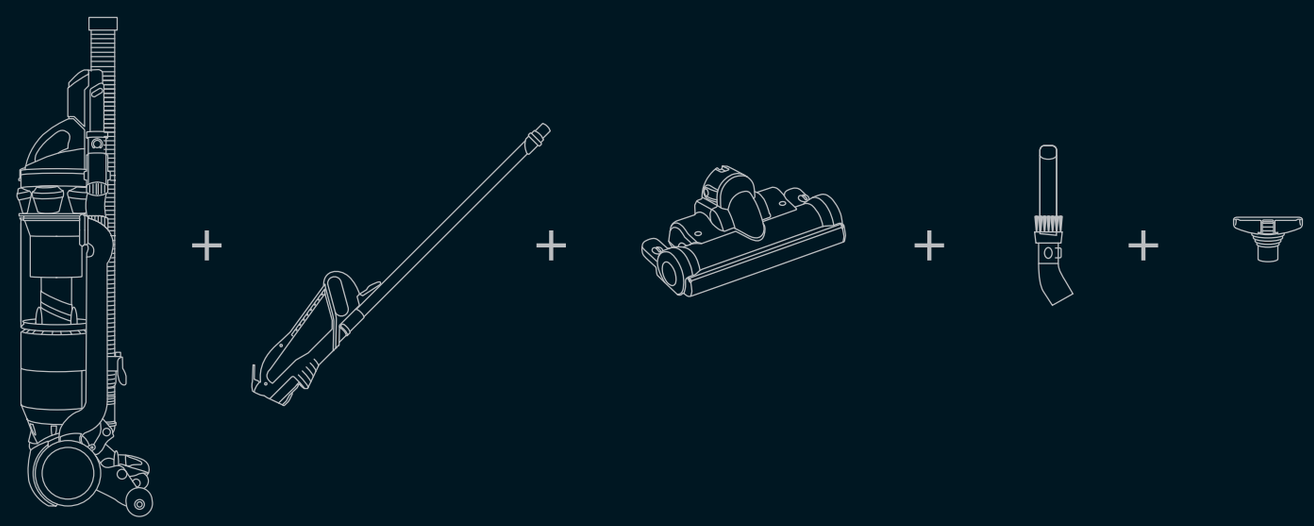
DC 18



dyson slim

Box contents Contenu de la boite



18689_CAN_DC18_OP_MAN 19/9/07 09:18 Page 2

SAVE THESE INSTRUCTIONS
THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM CLEANER

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

1 Do not leave appliance when plugged in. Unplug from electrical outlet when not in use and before servicing.

2 Do not use outdoors or on wet surfaces or to vacuum water or other liquids – electric shock could occur and personal injury could occur.

3 Do not allow use by children or anyone unable to operate the vacuum properly.

4 Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used near children.

5 Use only as described in this manual. Use only with Dyson-recommended attachments, accessories, and replacement parts.

6 Check to ensure your electricity supply corresponds to that shown on the rating plate, which can be found behind the Clear bin™. The machine must only be used as rated.

7 If the appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or immersed in liquid, contact the Dyson Helpline at 1-877-397-6622.

8 Do not use with a damaged cord or plug. Do not pull or carry by the cord; do not use the cord as a handle; do not close a door on the cord or pull the cord around sharp edges or corners. Do not run the machine over the cord. Keep the cord away from heated surfaces and open flames.

9 Do not unplug by pulling on the cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

10 Do not handle the plug or appliance with wet hands.

11 Do not use the appliance without the Clear bin™ and filters in place.

12 Do not put any object into openings in the machine. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.

13 Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts such as the brushbar.

14 Do not use the machine to pick up sharp hard objects, small toys, pins, paper clips, etc. They may damage the machine.

15 The use of an extension cord is not recommended.

16 Store the machine indoors. Put the vacuum cleaner away after use with the cord wrapped safely to prevent tripping accidents.

17 Turn off all controls before unplugging.

18 Use extra care when cleaning on stairs; always work with the machine at the bottom of the stairs. Keep vacuum on floor. Do not put the machine on chairs, tables, etc.

19 Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.

20 Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.

21 When vacuuming, certain carpets may generate small static charges in the Clear bin™ or wand. These are entirely harmless and are not associated with the electricity supply. To minimize any effect from this, do not put your hand or insert any object into the Clear bin™ unless you have first emptied it and rinsed it out with cold water.

22 Do not carry out any maintenance work other than that shown in this manual or advised by the Helpline.

23 Consult your flooring manufacturer's recommended instructions before vacuuming and caring for your flooring, rugs, and carpet. Some carpets will fuzz if a rotating brushbar is used when vacuuming. If this happens, we recommend vacuuming in bare floors mode and consulting with your flooring manufacturer.

18689_CAN_DC18_OP_MAN 19/9/07 09:18 Page 3

Polarization instructions

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

Assembly

Ensure the wand cap cover is closed.
Ensure hose is straight when inserting wand.

Usage and carrying

Caution

This machine is intended for domestic use only. Fine dust, such as plaster dust or flour, should only be vacuumed in very small amounts.

Use the carry handle to lift the machine.

Do not press the cyclone release button while carrying the machine or it could fall and cause injury.

Ensure the cyclone is secured to the machine.

Do not shake the machine while carrying or it could fall and cause injury.

Keep hair and loose fabrics away from wand cap when machine is on.

When finished cleaning, push machine into an upright position to drop stabilizers.

Ensure wheels are fully locked in place before releasing the cleaner.

Brushbar control

The brushbar will re-set to "ON" each time you start the machine and put it in the cleaning position.

To turn the brushbar off, put the machine in the cleaning position and press the brushbar on/off button.

Use machine in bare floors mode for bare or delicate flooring, rugs, and carpets.

Ensure the machine is in an upright position before adjusting the setting.

The brushbar will automatically stop if it becomes obstructed.

If the brushbar stops during use, please refer to the blockages section.

Consult your flooring manufacturer's recommended instructions before vacuuming and caring for your flooring, rugs, and carpets. Some carpets will fuzz if a rotating brushbar is used when vacuuming. If this happens, we recommend vacuuming in bare floors mode and consulting with your flooring manufacturer.

TIP: The brushbar will not turn until you tilt the handle backwards to begin vacuuming.

Wand release/Using tools

Ensure machine is in upright position before using tools.

To protect your floors, the brushbar will not rotate when the machine is in an upright position.

Ensure hair and loose clothing are kept clear of wand cap when machine is switched on.

Ensure wand cap is closed, unless using with tools.

Powerful suction can cause the hose to 'pull back' – please take care when cleaning stairs.

To avoid personal injury and to prevent the machine from falling when cleaning stairs, always place it at the bottom of the stairs.

Do not use your vacuum cleaner outdoors or on wet surfaces.

18689_CAN_DC18_OP_MAN 19/9/07 09:18 Page 4

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY

Emptying the Clear bin™

Empty as soon as the dirt reaches the level of the max mark – do not overfill.

Turn power off and unplug before emptying the Clear bin.™ Failure to do so could result in electric shock or personal injury.

Do not use the machine without the Clear bin™ in place.

Cleaning the Clear bin™

Do not use detergents, polishes or air fresheners to clean the Clear bin.™

Do not immerse the whole cyclone in water.

Do not put bin in a dishwasher.

Ensure bin is completely dry before replacing.

Ensure the bin has been emptied and bin base is open.

Separate Clear bin™ and clean shroud as necessary with a cloth or small brush to remove lint.

Washing your filter

Check your filter regularly and wash at least every 3-6 months according to instructions to maintain performance.

Turn power off and unplug before washing the filter. Failure to do so could result in electric shock or personal injury.

The filter may require more frequent washing if vacuuming fine dust.

Do not use detergent to clean filter.

Do not put the filter in the dishwasher, washing machine, clothes dryer, microwave or near an open flame.

Air dry for at least 12 hours.

Ensure filter and case are completely dry before refitting onto the machine.

Clearing blockages/brushbar

Please note: clearing blockages is not covered by your machine's limited warranty.

Turn power off and unplug before checking for blockages. Failure to do so could result in electric shock or personal injury.

If any part of your machine becomes blocked, it may overheat and then automatically shut off. Unplug machine and leave to cool down. Clear blockage before restarting.

If brushbar becomes obstructed, turn power off and unplug before checking for blockages. Remove the blockage and press the RESET button located on the top of the cleaner head before restarting vacuum.

Please ensure machine is upright before removing hose or airway inspection ports.

Beware of sharp objects when clearing blockages.

Refit all parts of the machine securely before using it.

18689_CAN_DC18_OP_MAN 19/9/07 09:18 Page 5

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

LISEZ TOUTES LES CONSIGNES AVANT D'UTILISER L'ASPIRATEUR

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez toujours suivre les précautions de base suivantes :

AVERTISSEMENT

AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

1 Ne laissez pas l'appareil sans surveillance une fois branché. Débranchez-le de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant l'entretien de l'appareil.

2 Ne pas l'utiliser à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées ou pour aspirer de l'eau ou d'autres liquides, un choc électrique pourrait se produire.

3 Cet appareil n'est pas un jouet. Faire très attention lorsqu'on l'utilise pres des enfants.

4 Ne pas laisser une persosse utiliser l'aspirateur si elle est incapable de le passer correctement. Ne pas laisser les enfants utiliser l'aspirateur.

5 Utiliser l'appareil seulement de la façon décrite dans ce guide. Utiliser seulement les accessoires et les pièces de rechange recommandés par Dyson.

6 S'assurer que l'alimentation électrique correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique située derrière le collecteur Clear bin[MC]. L'aspirateur ne doit être utilisé que dans des conditions normales d'utilisation.

7 Si l'appareil fonctionne mal, s'il est tombé, à été endommagé, laissé à l'extérieur ou plongé dans un liquide, composer le numéro du service d'assistance téléphonique de Dyson 1-877-397-6622.

8 Ne pas utiliser l'aspirateur si la prise de courant ou le cordon est endommagé. Ne pas utiliser le cordon pour tirer ou transporter l'appareil, s'en servir comme une poignée, le coincer dans une porte ni le tirer sur des bords et des angles aigus. Ne pas passer l'aspirateur sur le cordon. Éloigner ce dernier des surfaces chaudes et des flammes.

9 Ne pas débrancher l'aspirateur en tirant sur le cordon. Pour le débrancher, saisir la prise de courant et non le cordon.

10 Ne pas manipuler la prise de courant ou l'appareil si les mains sont mouillées.

11 Ne pas utiliser l'aspirateur sans installer le collecteur Clear bin[MC] et les filtres.

12 Ne placer aucun objet dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas l'utiliser si une ouverture est obstruée, enlever la poussière, les peluches, les cheveux et tout ce qui pourrait réduire la circulation de l'air.

13 Éloigner les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute partie du corps des ouvertures et des pièces mobiles.

14 Ne pas utiliser l'aspirateur pour ramasser des objets durs et pointus, des petits jouets, des épingles, des trombones, etc. Ils pourraient endommager l'appareil.

15 Nous déconseillons l'utilisation d'une rallonge électrique.

16 Garder l'appareil à l'intérieur. Ranger l'aspirateur après chaque utilisation et enrouler le cordon de façon sécuritaire afin de prévenir les chutes accidentelles.

17 Eteigner toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.

18 Faire très attention durant le nettoyage d'un escalier, toujours laisser l'appareil au bas de l'escalier. Tenir l'aspirateur sur le plancher. Ne pas placer l'appareil sur une chaise, une table, etc.

19 Ne pas aspirer d'objet qui brûle ou qui fume tel qu'une cigarette, une allumette ou de la cendre.

20 Ne pas se servir de l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles tel que l'essence.

21 Durant le passage de l'aspirateur, certains tapis pourraient générer de petites charges électrostatiques dans le collecteur Clear bin[MC] ou le tube-rallonge. Ces charges sont complètement inoffensives et ne sont pas liées à l'alimentation électrique. Pour en réduire au minimum les effets, ne pas placer les mains ni insérer d'objet dans le collecteur Clear bin[MC] avant de l'avoir complètement vidé et rincé à l'eau froide.

22 N'effectuer aucun entretien si ce n'est ceux indiqués dans ce guide ou recommandés par le service d'assistance téléphonique.

23 Consulter les instructions du fabriquant avant de passer l'aspirateur sur un plancher, un tapis ou une moquette. Des peluches se formeront sur certaines moquettes si une brosse rotative est utilisée. Si cela se produit, nous conseillons de passer l'aspirateur en mode de plancher nu et de consulter le fabriquant de revêtement de sol.

24 Toujouis mettre l'aspirateur trios tensien avant de brancher ou debrancher l'accessoire á moteur.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CET APPAREIL EST CONÇU POUR UN USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

18689_CAN_DC18_OP_MAN 19/9/07 09:18 Page 6

Instructions de polarisation

Afin de réduire les risques de décharge électrique, cet appareil a été muni d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Cette fiche peut être branchée à une prise polarisée d'une seule façon. Si elle n'entre pas entièrement dans la prise, inversez-la. Si cela ne fonctionne toujours pas, communiquez avec un électricien qualifié afin de faire installer une prise appropriée. Ne modifiez jamais la fiche.

Assemblage

S'assurer que l'embout du tube-rallonge est fermé.

S'assurer que le tuyau souple est droit lorsqu'on insère le tube-rallonge.

Utilisation et transport

Attention

Veuillez noter : cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.
Les poussières fines telles que le plâtre ou la farine ne devraient être aspirées qu'en petites quantités.

Pour lever l'appareil, se servir de la poignée de transport.

N'appuyez pas sur le bouton de déclenchement du cyclone lorsque vous transportez l'appareil, il pourrait tomber et causer des blessures.

Assurez-vous que le cyclone est bien enclenché sur l'appareil.

Ne secouez pas l'appareil lorsque vous le transportez, il pourrait tomber et causer des blessures.

Éloignez les cheveux et les vêtements amples de l'embout du tube-rallonge lorsque l'appareil fonctionne.

Lorsque vous avez terminé de passer l'aspirateur, placez-le à la verticale afin de déployer les roues du stabilisateur.

Assurez-vous que les roues du stabilisateur sont fermement fixées en place avant de déclencher l'appareil.

Commande de la brosse

La brosse ne se remettra pas en position « marche » toutes les fois que vous démarrez l'appareil et que vous le placez en position de nettoyage.

Pour désactiver la brosse, placez l'appareil en position de nettoyage et appuyez sur le bouton marche/arrêt de la brosse.

Pour nettoyer les planchers nus ou délicats, les tapis et les moquettes, mettez l'aspirateur en mode « sols délicats ».

Assurez-vous que l'aspirateur est à la verticale avant de régler le mode.

La brosse s'arrêtera automatiquement si elle se bouche.

Si la brosse s'arrête en cours d'utilisation, veuillez consulter la section sur l'élimination des obstructions.

Consultez les instructions du fabriquant avant de passer l'aspirateur sur un plancher, un tapis ou une moquette. Des peluches se formeront sur certaines moquettes si une brosse rotative est utilisée. Si cela se produit, nous vous conseillons de passer l'aspirateur en mode de plancher nu et de consulter le fabriquant de revêtement de sol.

Conseil : La brosse ne s'active pas tant que vous n'avez pas abaissé la poignée vers l'arrière pour passer l'aspirateur.

Déclenchement du tube-rallonge/utilisation des accessoires

Assurez-vous que l'appareil est en position verticale avant d'utiliser les accessoires.

Pour protéger le revêtement de sol, la brosse n'effectuera pas de rotation lorsque l'appareil se trouve en position verticale.

Éloignez les cheveux et les vêtements amples de l'embout du tube-rallonge lorsque l'appareil fonctionne.

Assurez-vous que l'embout du tube-rallonge est fermé, sauf lorsque vous l'utilisez avec des accessoires.

La puissance de l'aspiration peut « replier » le tuyau souple; soyez prudent lorsque vous utilisez le tube-rallonge.

Placez l'appareil au bas de l'escalier afin d'éviter de vous blesser et pour empêcher la chute de l'appareil dans l'escalier.

18689_CAN_DC18_OP_MAN 19/9/07 09:18 Page 7

N'utilisez pas l'aspirateur à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées. L'aspirateur peut être utilisé à l'intérieur d'un garage seulement lorsque les accessoires de la trousse de nettoyage pour la voiture, modèle 08909, de Dyson sont utilisés. Si vous l'utilisez dans un garage, veillez à bien nettoyer la semelle et les roues de l'aspirateur à l'aide d'un linge sec après l'utilisation pour enlever tout le sable, la saleté ou les cailloux qui pourraient endommager les revêtements de sol délicats.

Pour votre sécurité, lorsque le tuyau souple est en extension complète, tenez fermement ce dernier et non l'accessoire.

Vidage du collecteur transparent

Videz le collecteur dès que la poussière atteint la marque maximale – Ne pas la dépasser.

Éteignez et débranchez l'aspirateur avant de vider le collecteur. Si vous ne le faites pas, vous pourriez recevoir une décharge électrique ou vous blesser.

N'utilisez pas l'appareil sans le collecteur transparent.

Lavage du collecteur transparent

N'utilisez pas de détergent, de cire ni de désodorisant pour laver le collecteur transparent.

Ne plongez pas le cyclone dans l'eau.

Ne mettez pas le collecteur transparent dans le lave-vaisselle.

Assurez-vous que le collecteur est entièrement sec avant de le remettre en place.

Assurez-vous que le collecteur est vide et que le socle de base est ouvert.

Séparez le collecteur et l'enveloppe (le cas échéant) à l'aide d'un chiffon ou d'une petite brosse pour retirer les peluches.

Lavage du filtre

Vérifiez le filtre régulièrement et le laver au moins tous les trois à six mois tel que décrit dans les instructions pour conserver la puissance de l'aspirateur.

Éteignez et débranchez l'aspirateur avant de laver le filtre. Si vous ne le faites pas, vous pourriez recevoir une décharge électrique ou vous blesser.

Le filtre peut nécessiter un lavage plus fréquent si vous utilisez l'appareil pour aspirer des poussières fines.

N'utilisez aucun détergent pour laver le filtre.

Ne mettez pas le filtre dans le lave-vaisselle, la machine à laver, la sécheuse, le four micro-onde ou à proximité d'une flamme nue.

Laissez sécher à l'air pendant au moins 12 heures.

Assurez-vous que le filtre et le boîtier solent complètement secs avant de les replacer dans l'appareil.

Élimination des obstructions/brosse

Veuillez noter : l'élimination des obstructions n'est pas couvert par la garantie limitée de l'appareil.

Éteignez et débranchez l'aspirateur avant de vérifier la présence d'obstructions.

Si vous ne le faites pas, vous pourriez recevoir une décharge électrique ou vous blesser.

Si une obstruction se forme dans n'importe quelle partie de l'appareil, ce dernier pourrait surchauffer et s'arrêter automatiquement. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir. Éliminez l'obstruction avant de l'utiliser à nouveau.

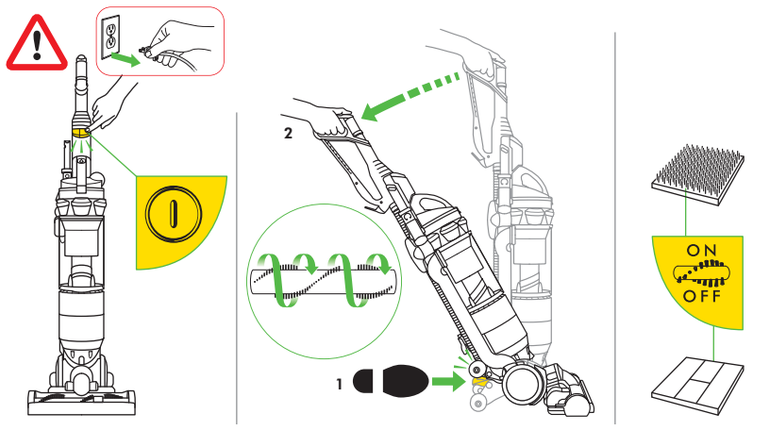
Si la brosse s'obstrue, mettez l'aspirateur hors tension et débranchez-le avant de vérifier la présence d'obstructions. Aprés les avoir éliminés, appuyez sur le bouton RESET situé sur la tête de l'aspirateur avant de le remettre en marche.

Assurez-vous que l'appareil est en position verticale avant de retirer le tuyau souple ou les éléments en U.

Faites attention aux objets pointus lorsque vous enlevez des obstructions.

Reposez fermement toutes les pièces de l'appareil avant de l'utiliser.

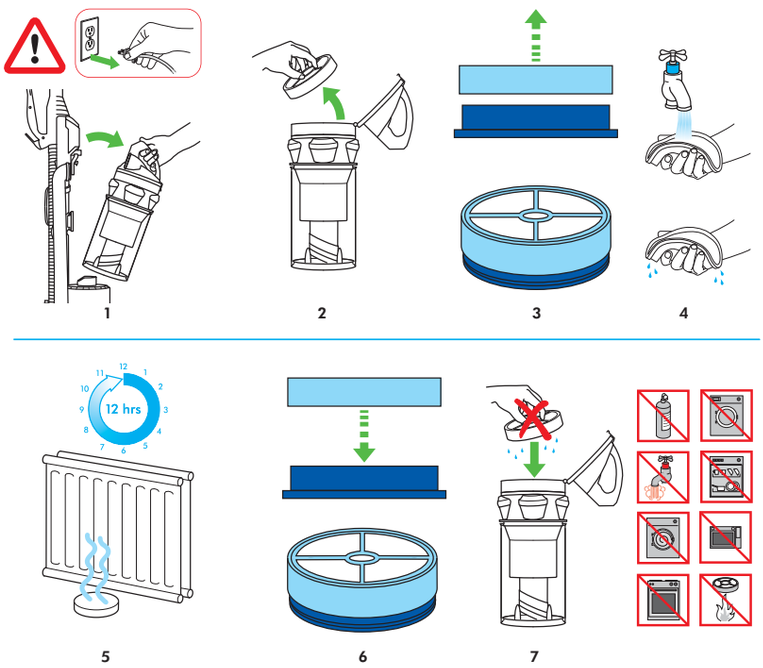
Power/brushbar controls Mise en marche/commande de la brosse

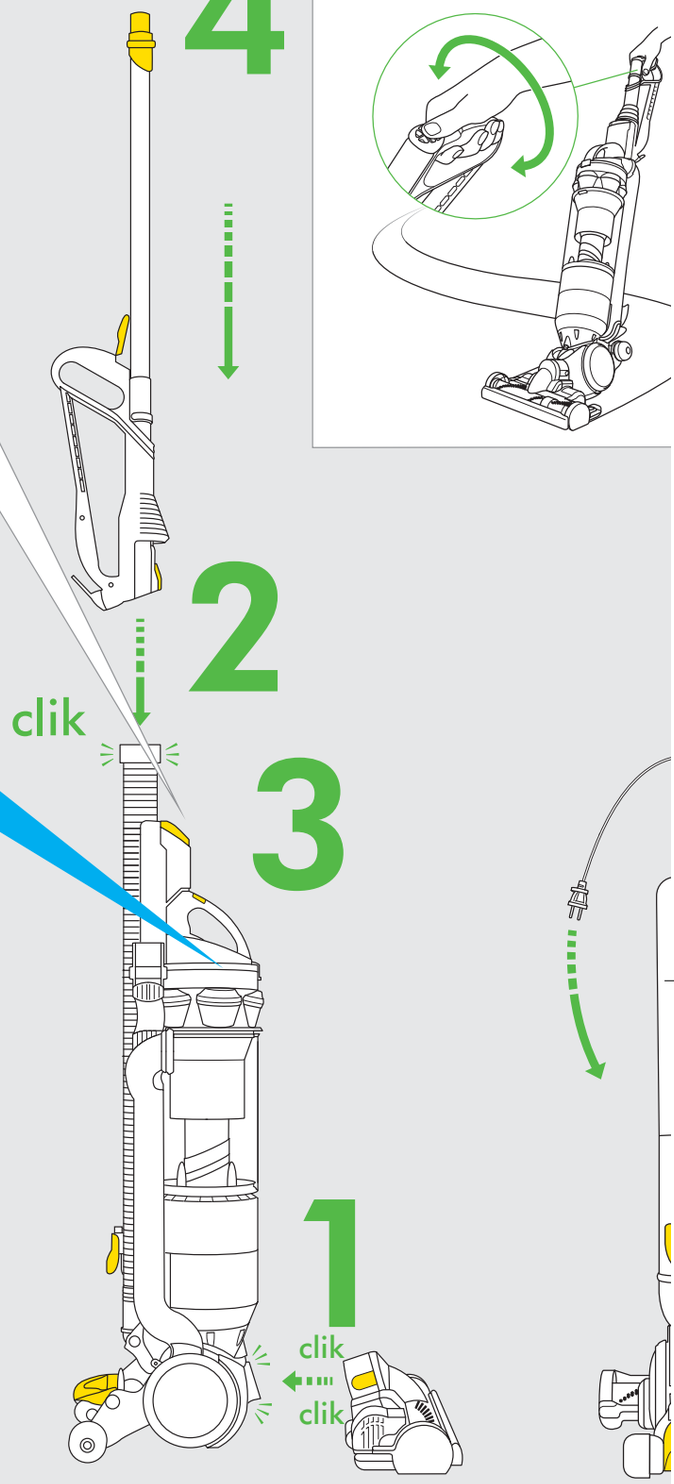


Using your DC18 Utilisation du DC18

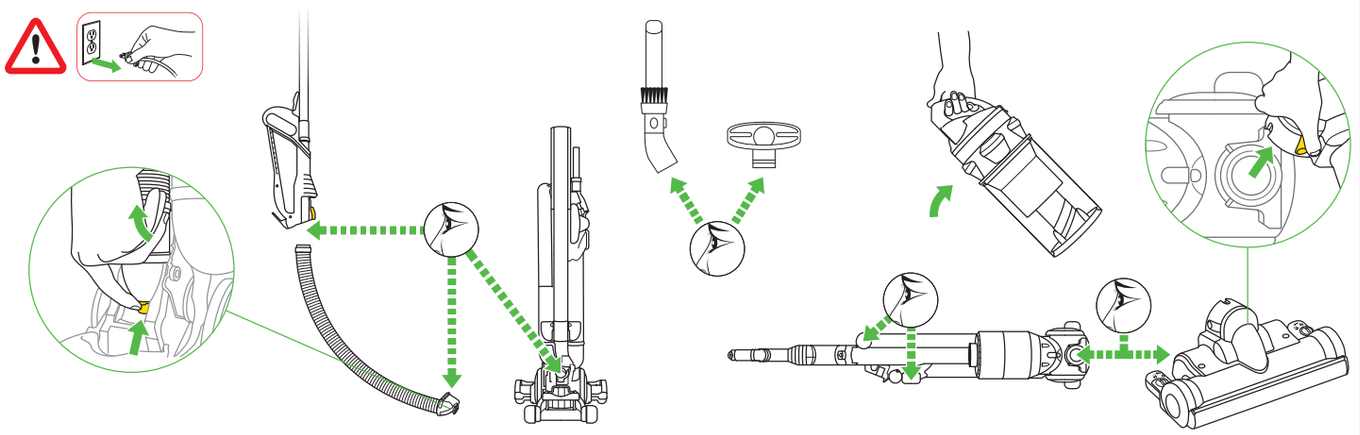
Washing filter Nettoyage du filtre

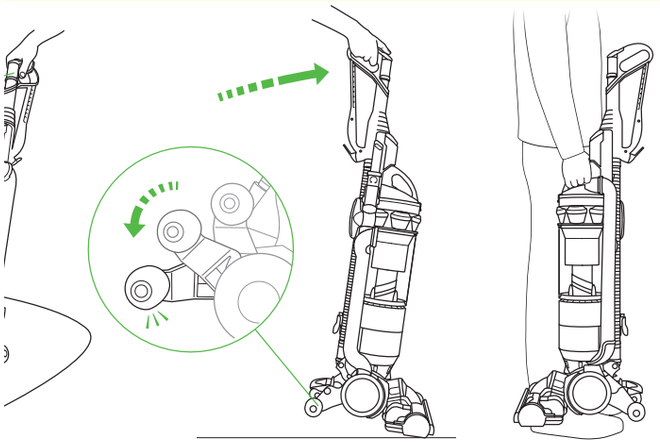
3-6 Months Mois

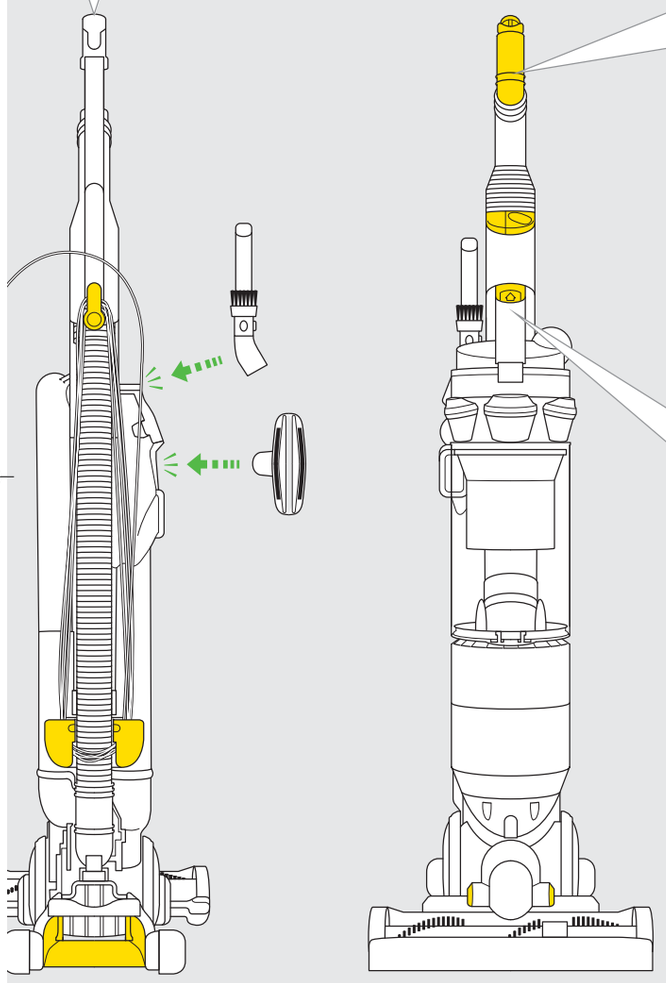




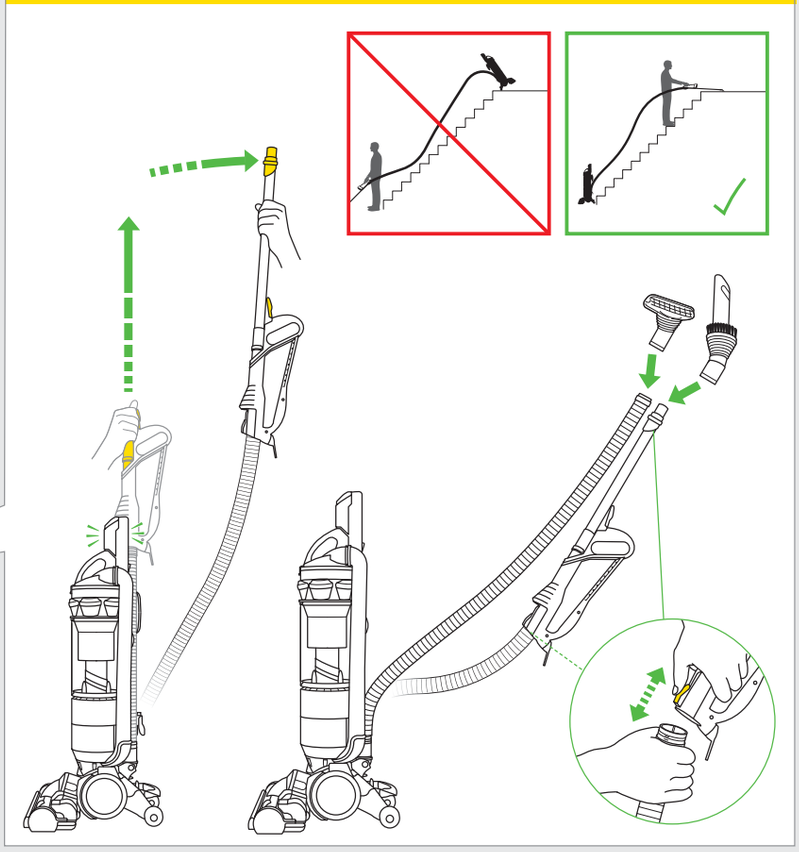
Clearing blockages Élimination des obstructions



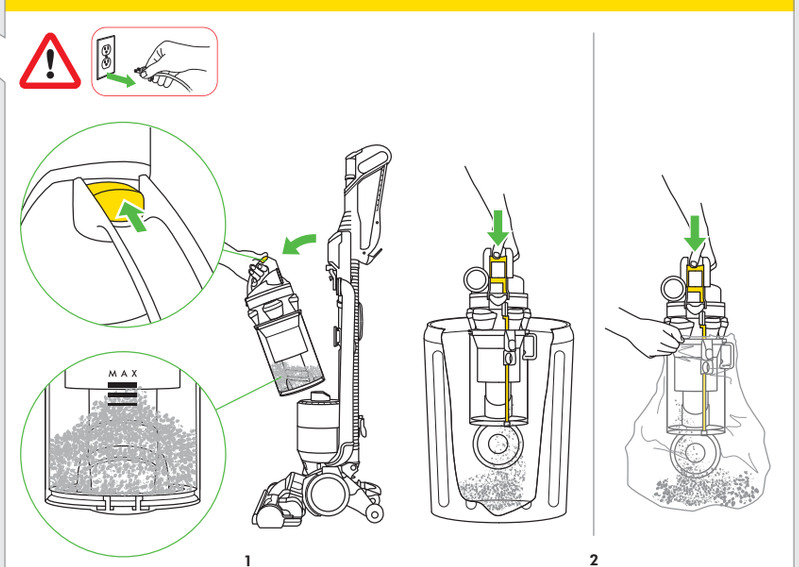




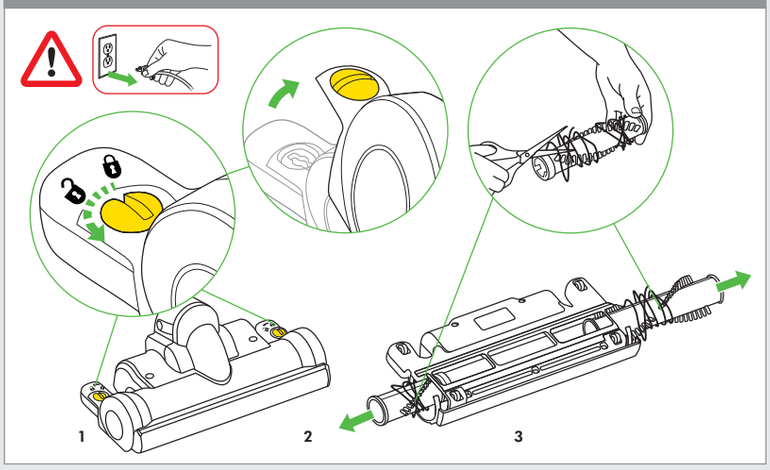
Wand release & using tools Déclenchement du tube-rallonge/Utilisation des accessoires



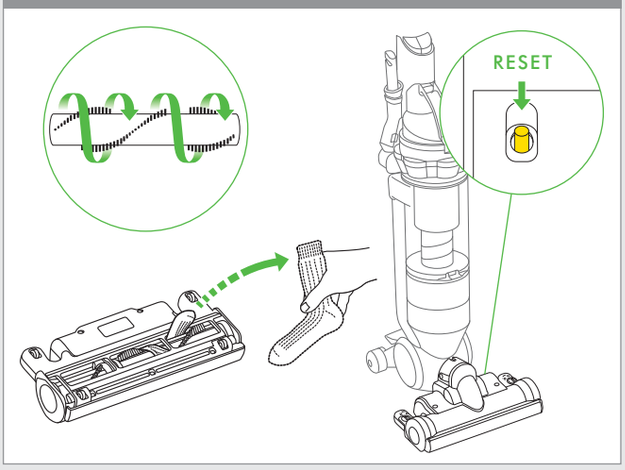
Emptying the Clear Bin™ Vidage du collecteur transparent



Clearing brushbar Nettoyage de la brosse



Brushbar reset Activation de la brosse motorisée



18689_CAN_DC18_OP_MAN 19/9/07 09:18 Page 10

Dyson customer care

Thank you for choosing to buy a Dyson.

If you have a question about your Dyson vacuum cleaner, call the Dyson Helpline at 1-877-397-6622 with your serial number and details of where and when you bought the cleaner. Your serial number can be found on the rating plate which is behind the Clear bin.

Most questions can be solved over the phone by one of our Helpline staff –

If your vacuum cleaner needs service, call the Dyson Helpline. We will discuss with you the options available for service. If your machine is under warranty, and it is a covered repair, it will be repaired at no cost. To reach the Dyson helpline call 1-877-397-6622, or visit Dyson online at www.dyson.com

Dyson Helpline:

Call 1-877-397-6622 toll free, 6 days a week.

Please register as a Dyson owner

To help us ensure you receive prompt and efficient service, please register as a Dyson owner. There are two ways to do this:

- by completing and returning the enclosed form to us by mail
- online at www.dyson.com

This will confirm ownership of your Dyson in the event of an insurance loss, and enable us to contact you if necessary.

Terms and conditions of the Dyson 5 year limited warranty

What is covered

Your Dyson vacuum cleaner is warranted against original defects in material and workmanship for a period of five years from the date of purchase, when used for private household purposes in accordance with the Dyson Owner's Manual. This warranty provides, at no extra cost to you, all labour and parts to place your vacuum cleaner in proper operating condition during the warranty period. This warranty is subject to the following terms:

What is not covered

Dyson Canada Ltd., shall not be liable for costs incurred as a result of:

- Machines purchased from an unauthorized dealer.
- Clearing blockages from your machine.
- Use of parts not in accordance with the Dyson Owner's Manual.
- Careless operation or handling, misuse, and/or lack of maintenance or use not in accordance with the Dyson Owner's Manual.
- External sources such as weather.
- Repairs or alterations carried out by unauthorized parties or agents.
- Use of the vacuum cleaner other than for normal domestic purposes within Canada, e.g. for commercial or rental purposes.
- Use of parts and accessories other than those produced or recommended by Dyson Canada Ltd.

Warranty Service

- Please fill out and return the Product Registration form, or register online at www.dyson.com
- Before service can take place, the terms of the warranty require that you contact the Dyson Helpline with your model name/number, serial number, date and place of purchase. Please keep your purchase receipt in a safe place to ensure you have this information. The serial number is found on the vacuum cleaner's rating plate, which is behind the Clear bin.
- All work will be carried out by Dyson Canada Ltd. or its authorized agents.
- Any replaced defective parts will become the property of Dyson Canada Ltd.

- Service under this warranty will not extend the period of this warranty.
- If your machine is not functioning properly, please call the Dyson Helpline at 1-877-397-6622. Most issues can be rectified over the telephone by our trained customer care staff. If this is not possible Dyson Canada Ltd. will arrange for your vacuum cleaner to be repaired and returned in full working order at no extra cost to yourself.

Warranty Limitations and Exclusions

- Any representations, warranties or conditions relating to your vacuum cleaner, express or implied, statutory or otherwise, including but not limited to warranty of merchantability or warranty of fitness for a particular purpose, are limited to the duration of this warranty. This limitation is not allowed by some provinces and so this limitation may not apply to you.
- Your remedy for breach of this warranty is limited to the warranty service described above. Dyson Canada Ltd. will not be liable for any consequential damages or incidental damages you may incur in connection with your purchase and use of your vacuum cleaner. This limitation is not allowed by some provinces and so this limitation may not apply to you.
- In no event shall Dyson Canada Ltd. be liable for any damages arising directly or indirectly from any tort (including negligence or gross negligence) committed by Dyson Canada Ltd., its affiliates, agents or employees, or for any breach of contract, fundamental or otherwise.
- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary by province.

Do not pull on the cable

Do not use near open flame

Do not use near heat sources

Do not run over the cable

Do not pick up water or liquids

Do not pick up burning objects

Do not use above you on the stairs

Do not put your hands near the brushbar when the cleaner is in use

This product is protected by the following intellectual property rights:

Patent/Patent Application numbers:

US 2004/0128789, JP 2004-537336, EP 1361812, AU 744408, EP1119282, JP 2002-527132, US 6,519,807
AU 2002231965, EP 1361813, JP 2002-567126, US 2004-0068829, AU 744362, EP 1121043, JP 2002-527131
US 6,572,078, GB 0326102.1, AU 2002226556, EP 1370172, JP 2004-528876, US 2004-0074213
AU 2002225207, EP 1361814, JP 2004-520137, AU 2001240894, EP 1268076, JP 2003-528704, US 6,835,222
AU 2002-225232, EP 1361815, JP 2004-520139, US 6,974,488, AU 637 272, EP 0636338, JP 1948 863
US 5,078,761, GB 0619181.1, GB 061718.9, GB 0617181.3, GB 0617184.7, GB 062763.8

Designs

AU 16633/2007, GB 3025864, IL 43909, JP 2007-5630, KR 30-2007-0009069, MY 07-00313-0101
US 29/273,302, AU 16634/2007, GB 3025865, IL 43910, JP 2007-5627, KR 30-2007-0009070
MY 07-00312-0101, US 29/273,301, AU 16635/2007, GB 3025866, IL 43911, JP 2007-5628
KR 30-2007-0009071, MY 07-00314-0101, US 29/273,303, ED 000677703, GB 3025867

Please note: certain small details may vary from those shown.

18689_CAN_DC18_OP_MAN 19/9/07 09:18 Page 12

Assistance à la clientèle Dyson

Merci d'avoir choisi d'acheter un produit Dyson.

Si vous avez des questions sur votre aspirateur Dyson, composez le numéro du service d'assistance téléphonique de Dyson : 1-877-397-6622 au Canada. Ayez en main votre numéro de série et les détails relatifs à l'achat de l'appareil (endroit et date). Le numéro de série se trouve sur la plaque signalétique derrière le collecteur transparent.

Il est possible d'obtenir des réponses à la plupart des questions par téléphone auprès d'un de nos préposés

Si votre aspirateur nécessite une réparation, composez le numéro de la ligne d'assistance téléphonique de Dyson. Nous vous présenterons alors les choix qui s'offrent à vous.
Si l'appareil est sous garantie et que la réparation est couverte par cette dernière, votre appareil sera réparé sans frais. Pour joindre un préposé de la ligne d'assistance de Dyson, composez 1-877-397-6622 au Canada, ou visitez le site www.dyson.com

Ligne d'assistance téléphonique de Dyson :

Composez sans frais le 1-877-397-6622 au Canada, 6 jours par semaine.

Veuillez vous enregistrer en tant que propriétaire d'un aspirateur Dyson

Merci d'avoir choisi d'acheter un produit Dyson.

Afin de nous aider à vous offrir un service rapide et efficace, veuillez prendre le temps d'enregistrer votre achat auprès de nous. Vous pouvez le faire de deux façons :

- en remplissant le formulaire ci-joint et en le renvoyant par voie postale;
- en ligne à l'adresse www.dyson.com

Ceci vous permet de confirmer que vous êtes le propriétaire de votre appareil en cas de sinistre et nous permet de communiquer avec vous au besoin.

Conditions de la garantie limitée Dyson de cinq ans

Ce qui est couvert

Votre aspirateur Dyson est garanti contre tout défaut de matériau et de main-d'œuvre pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat, en usage domestique normal, conformément au guide du propriétaire Dyson. Cette garantie vous offre, sans frais, les pièces et la main-d'œuvre nécessaires au bon fonctionnement de l'aspirateur durant la période de garantie. La garantie est soumise aux conditions suivantes :

Ce qui est exclu de la garantie

Dyson Canada Ltd. n'est pas responsable des coûts des dommages matériels et physiques survenant à la suite :

- de l'achat d'appareils auprès d'un détaillant non autorisé.
- de l'élimination des obstructions dans votre appareil.
- de l'utilisation de pièces assemblées de façon non conforme au Manuel d'Utilisation.
- d'une utilisation ou d'une manipulation négligente, d'un mauvais usage d'un manque d'entretien ou d'un usage non conforme aux directives du Manuel d'Utilisation.
- de sources extérieures comme les conditions météorologiques.
- de réparations ou de modifications effectuées par des tiers ou des agents non agréés.
- d'une utilisation de l'aspirateur à des fins autres qu'une utilisation domestique normale au Canada, par exemple à des fins commerciales ou de location.
- de l'utilisation de pièces et d'accessoires autres que ceux produits et recommandés par Dyson Canada Ltd.

Service sous garantie

- Veuillez remplir et retourner le formulaire d'enregistrement du produit ou le faire en ligne à www.dyson.com.
- Avant qu'une réparation ne soit effectuée, les conditions de la garantie exigent que vous communiquez avec un préposé de la ligne d'assistance Dyson en indiquant le nom/numéro du modèle, le numéro de série, la date et le lieu d'achat. Veuillez conserver votre reçu d'achat dans un endroit sûr de façon à avoir cette information sous la main. Le numéro de série se trouve sur la plaque signalétique qui se trouve à la base de l'appareil entre les roues.
- Le travail sera effectué par Dyson Canada Ltd. ou ses agents agréés.
- Toutes les pièces défectueuses remplacées deviennent la propriété de Dyson Canada Ltd. ou de ses agents agréés.
- L'installation de pièces de rechange n'allonge pas la période de la garantie.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez composer le 1-877-397-6622 de la ligne d'assistance Dyson. La plupart des problèmes peuvent être corrigés au téléphone par le personnel qualifié de notre service clientèle. Si cela n'est pas possible Dyson Canada Ltd. fera en sorte que votre aspirateur soit réparé et vous soit retourné en état de marche, sans frais supplémentaires.

Restrictions et exclusions de garantie

- Toute déclaration, garantie ou condition relative à votre aspirateur, implicite ou explicite, en vertu d'une loi ou de tout autre règlement, incluant, sans s'y limiter, la garantie de la qualité marchande ou de convenance à un usage particulier, sont limitées à la durée de la présente garantie. Cette restriction n'est pas autorisée par certaines provinces et, par conséquent, ne s'applique pas à vous.
- Le recours dont vous disposez eu égard à la violation de la présente garantie est limité aux stipulations décrites ci-dessus. Dyson Canada Ltd. décline toute responsabilité pour tout dommage consécutif ou accessoire subi lié à l'achat de l'aspirateur ou de son utilisation. Cette restriction n'est pas autorisée par certaines provinces et, par conséquent, ne s'applique pas à vous.
- En aucun cas, Dyson Canada Ltd. ne peut être tenue responsable de tout dommage découlant directement ou indirectement d'un acte dommageable (incluant la négligence ou négligence grave) commis par Dyson Canada Ltd. ses sociétés affiliées, représentants ou employés, ou suite à une rupture du contrat, fondamentale ou de toute autre nature.
- La présente garantie vous confère des droits légaux particuliers. Vous pouvez en outre bénéficier d'a utres droits qui varient d'une province à l'autre.

Ne pas tirer sur le cordon

Ne pas utiliser à proximité d'une flamme nue

Ne pas utiliser à proximité de sources de chaleur

Ne pas écraser le cordon

Ne pas aspirer d'eau ni des liquides

Ne pas aspirer des objets qui brûlent

Ne pas placer l'aspirateur sur une marche d'escalier située plus haute que vous

Ne pas placer les mains près de la brosse lorsque l'aspirateur fonctionne

Ce produit est protégé par les droits de propriété intellectuelle suivants :

Numéros de brevet ou de demande de brevet :

US 2004/0128789, JP 2004-537336, EP 1361812, AU 744408, EP1119282, JP 2002-527132, US 6,519,807
AU 2002231965, EP 1361813, JP 2002-567126, US 2004-0068829, AU 744362, EP 1121043, JP 2002-527131
US 6,572,078, GB 0326102.1, AU 2002226556, EP 1370172, JP 2004-528876, US 2004-0074213
AU 2002225207, EP 1361814, JP 2004-520137, AU 2001240894, EP 1268076, JP 2003-528704, US 6,835,222
AU 2002-225232, EP 1361815, JP 2004-520139, US 6,974,488, AU 637 272, EP 0636338, JP 1948 863
US 5,078,761, GB 0619181.1, GB 061718.9, GB 0617181.3, GB 0617184.7, GB 062763.8

Designs

AU 16633/2007, GB 3025864, IL 43909, JP 2007-5630, KR 30-2007-0009069, MY 07-00313-0101
US 29/273,302, AU 16634/2007, GB 3025865, IL 43910, JP 2007-5627, KR 30-2007-0009070
MY 07-00312-0101, US 29/273,301, AU 16635/2007, GB 3025866, IL 43911, JP 2007-5628
KR 30-2007-0009071, MY 07-00314-0101, US 29/273,303, ED 000677703, GB 3025867

Veuillez noter : certains petits détails peuvent varier de ceux illustrés.

18689_CAN_DC18_OP_MAN 19/9/07 09:18 Page 14

18689_CAN_DC18_OP_MAN 19/9/07 09:18 Page 15

Very important Très important

3-6 Months Mois

Remember

Check your filter regularly and wash at least every three to six months.

Rappel

N'oubliez pas de vérifier régulièrement le filtre et de le nettoyer au moins tous les trois à six mois.

JN.18689 PN.11672-03-03 22/08/07

dyson

Dyson Customer care
1-877-397-6622
Toll free, 6 days a week

Assistance à la clientèle Dyson
1-877-397-6622
Sans frais, 6 jours par semaine

www.dyson.com